

Voce narrante: Amilcare Carpi e Giorgio Bignami ci raccontano storie inedite dei due Premi Nobel perché a metà del secolo scorso loro sono due giovani ricercatori dell'Istituto Superiore di Sanità che hanno modo di conoscere Chain e Bovet, di collaborare alle loro ricerche, nonché di condividere alcuni momenti di vita e di lavoro. Gianfranco Donelli solecita i loro ricordi.

Amilcare Carpi: Un incontro che abbiamo avuto qui, con lui, per festeggiare...

Paola De Castro: proprio in questa sala? In questa biblioteca?

Amilcare Carpi: ...in questa biblioteca, per festeggiare il suo cinquantesimo compleanno. Mi ricordo che lui ci ha detto molto semplicemente "beh! Questo cinquantesimo compleanno a me fa solamente pensare all'LD50 ....ecco questo era un po' il sottile cinismo e scetticismo che dominava tutta la sua ...

Gianfranco Donelli: Possiamo chiedere ad Amilcare se ci racconta di nuovo una storiella che raccontò anni fa e che era molto divertente, relativa al fatto che Chain che teneva le sue pubblicazioni chiuse in un armadio particolare che era inaccessibile, ...era un armadio di questa biblioteca?

Amilcare Carpi: Sì sì erano questi scaffali qui che avevano dentro "The Journal of Physiology" di cui Chain era assolutamente geloso, quando poi Chain se ne andava chiudeva. Ma si accontentava di poco perché bastava sfilare, lo potrei fare anche adesso, i perni, l'anta invece di fare questo lavoro faceva quest'altro e si apriva...

Gianfranco Donelli: e chi usufruiva di questo di solito?

Amilcare Carpi: ...Bignami!

Gianfranco Donelli: ...ah ecco!